

# スポーツの結果

(敬称略)

## 町子ども会 フットベースボール大会 (7月5日 記念公園)

- Aクラス
    - 1位 ガッツA(若榎)
    - 2位 東わかばA(本区第1東わかば)
    - 3位 下郷3(下郷)
  - Bクラス
    - 1位 ガッツB(若榎)
    - 2位 マックスターズ(小針新宿)
    - 3位 フットキッズ(小貝戸中央)
- ( )は子ども会の名称です。

## スポーツ少年団野球部会夏季大会

(6月22日～7月19日 少年スポーツグラウンド)



▲Aクラス優勝  
伊奈ニュースターズ



▲Aクラス2位  
伊奈レッツファイターズ



▲Bクラス優勝  
小針ヤンキーズ  
(参加チームが3チームのため、表彰は優勝チームのみ)

## 平成20年度町野球連盟会長杯町民野球大会

(7月6日～7月27日 記念公園)



▲Aブロック優勝  
ルーキーズ



▲Bブロック優勝  
ユニオンズ



▲Cクラス優勝  
伊奈ジャイアンツ



▲Cクラス2位  
小針ヤンキーズ

## 町ソフトボール協会 平成20年度町長杯争奪大会

(6月15日～7月13日 記念公園)

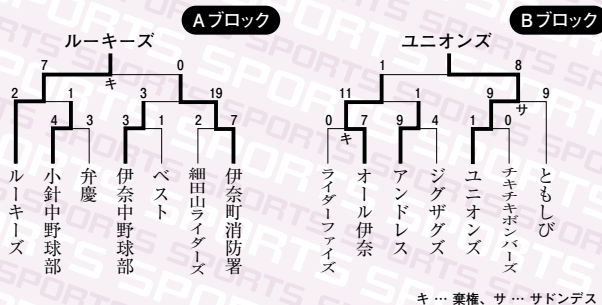
- 一部 優勝 メガジャイアンツ 準優勝 コールド
- 二部 優勝 モリタ東京製作所 準優勝 ジャガーズ



▲メガジャイアンツ



▲モリタ東京製作所



# Scott's News World

No. 3

Hello people of Inamachi! Welcome to "Scott's News World".

The population in Hawaii is very different from the rest of America. In 2000, Hawaii had the highest percentage of Asian Americans living in America (41.6%). Many Asian Americans in Hawaii are descendants of ancestors who migrated to Hawaii from Japan, China, Korea and the Philippines to work in the sugar cane fields. This diverse group of migrants also helped to form a large part of Hawaii's modern slang vocabulary and grammar.

All of the workers needed a way to communicate with each other. Due to this, Hawaii's style of English called "Pidgin" was born. Pidgin is a very local style of slang used in Hawaii. One common example of Hawaiian Pidgin is the sentence/greeting "Howzit". It is a shortened form of the sentence "How is it going?" In Hawaii, "Howzit" is a greeting that can be used in all situations. Another very common word in Hawaii is "Bra". Usually, that word is used to refer to women's underwear, however, in Hawaii it is used when talking to a friend. In Hawaii, the word "bra" is a shorter form of the word "Brother". One common use of this word would be the greeting "Howzit bra". A normal response would be "Not bad bra, how you?"

伊奈町のみなさんこんにちは!スコットのニュースワールドへようこそ。

ハワイ在住の人種の割合はアメリカ本土と大きく異なります。2000年の統計ではアジア系アメリカ人が41.6%を占めました。これは昔、日本、中国、フィリピンから多くの人々がサトウキビで生計を立てる目的で移住したからです。アジア系移住民によってハワイの言葉と文法が生まれました。

当時、移住した人々は、他人とコミュニケーションをとる手段が必要でした。このために、ピジンと呼ばれるハワイ英語が生まれました。ピジンはハワイで使われている方言です。たとえば"Howzit"は"How is it going?"(調子はどうですか?)という意味です。"Howzit"はあいさつの表現としてさまざまな状況で使われます。また、"Bra"は一般的には女性下着の意味ですが、ハワイでは友達に呼びかけるときに使われ、"Brother"と同様の意味です。ですから、"Howzit bra". "Not bad bra, how you?"という会話は「調子はどうですか?」「いいよ、君はどう?」という意味になります。

※スコットへのお問い合わせは、教育委員会学校教育課☎2532へ



## 新しい公園ができました

伊奈特定土地区画整理事業地内に、新しい公園ができました。はなみずき公園(羽貫駅南側)、ふじ公園(光ヶ丘団地隣)、あじさい公園(内宿区民センター前)、さとやま公園(小針北小南側)です。

散歩がてらに立ち寄ってみてはいかがでしょうか。

### 【みなさんへのお願い】

- ・犬のフン、ごみ等は責任をもって持ち帰ってください。
- ・みんなの公園ですので、きれいに大切に使いましょう。

園 都市計画課公園緑地係☎2422

## 幸水共進会

8月9日に四季彩館で行われた梨の共進会。今年は天候に恵まれ、甘い梨ができあがったとのこと。これらの梨は審査終了後、直売されました。なお、審査の結果、特賞に選ばれた方々は次のとおりです。(敬称略)

- ◎町長賞 齋藤征雄(柴中荻)
- ◎議会議長賞 澤田芳男(小貝戸)
- ◎上尾市農業協同組合長賞 齋藤榮一(柴中荻)
- ◎さいたま農林振興センター所長賞 濱野弘之(大針)



## 6回目を迎えた地域合宿

(主催：地域合宿実行委員会)



18名の小中学生が親元を離れて伊奈中央会館で寝食を共にする「地域合宿」が、7月31日から8月3日まで行われました。

参加した子ども達は、買物や食事作り、掃除、洗濯などを行うことにより、親や家庭の大切さを学んだようです。また、もらい湯や収穫・体験活動等で、地域の方々をはじめ、70名以上の皆様の連携・ご協力をいただき、実りある事業となりました。



## 『綾瀬川』みんなで水質調査 伊奈中・小針中14名が参加

7月25日(金)、伊奈中学校、小針中学校の生徒14名のみなさんの参加により、14回目となる綾瀬川の水質調査が実施されました。

この調査は、自分たちが綾瀬川の水質測定や観察(川の現状)をすることで、町のシンボルである綾瀬川の水の汚れがどの程度なのかを把握するとともに、体験学習を通して綾瀬川の環境に興味を持ってもらうことを目的としています。子どもたちが、今後、綾瀬川を汚さないようにするにはどうすればよいか考えるきっかけとなれば幸いです。



## 図書館通信



●おはなし会は14時(小さい子の時間)と14時30分(大きい子の時間)の2回です。 9月…13日 10月…11日

●あかちゃん向けのおはなし会 9月19日…11時から

### 移動図書館「ブックシャトル」 9月・10月

9月3日・17日・10月1日・15日 (第1・3木曜日)	丸山公民館 14:00~14:35	9月10日・24日・10月8日・22日 (第2・4木曜日)	小針北小学校 14:40~15:45
南小学校 15:00~16:00	小針中学校 16:05~16:35	9月4日・18日・10月2日・16日 (第1・3木曜日)	9月11日・25日・10月9日・23日 (第2・4木曜日)
原児童公園 10:40~11:15	中島児童公園 11:00~11:35	宮前児童公園 11:35~12:10	伊奈中央会館 13:50~14:20
あやめ会館 13:40~14:15	小針小学校 14:40~15:40	小室小学校 14:40~15:40	

### 休館日(9月~10月)

9月/1日・8日・15日・16日・22日・23日・29日・30日  
10月/6日・13日・14日・20日・27日・31日

図書館情報は…<http://www.lib.ina.saitama.jp>

## 今月のおすすめ



1971年「湖西のみち」からはじまり1996年まで続く司馬遼太郎の「街道をゆく」シリーズ。その最後となった担当者は、朝日新聞入社6年目、編集者の経験はほとんどなし。「『はい、どうも』司馬さんはにこやかに笑いながら、名刺を出してくれた。最初の出会いに他愛もなく感動してしまう。そんな「司馬番」が描く司馬遼太郎の知られざるエピソード。

『街道についてゆく』 村井重俊(朝日新聞社)

## 新着図書案内

「我、言挙げず」…………… 宇江佐真理  
「時が滲む朝」…………… 楊逸  
「真夜中の運動会」…………… 池永陽  
「早刷り岩次郎」…………… 山本一力  
「サーカス象に水を」…………… サラ・グルーエン  
「秘密の島のニム」…………… ウェンディー・オルー  
「これ、ぼくの宝物です」…………… 山下奈美  
「リックのおへや」…………… どいかや

お問い合わせ 図書館 ☎723-0017